

《人间词话》及洋渝汇编

姚柯夫 编

文史哲研究资料丛书

第四節 民主黨派和人民團體

Digitized by srujanika@gmail.com

•文史哲研究资料丛书•

《人间词话》及评论汇编

(王国维研究资料)

姚柯夫 编

(书目文献出版社)

《人间词话》及评论汇编
(王国维研究资料)

姚柯夫 编

书目文献出版社 出版
(北京文津街七号)

秦皇岛市第二印刷厂排版
涿县辛庄 印刷厂印刷

新华书店北京发行所发行 各地新华书店经售

850×1168 1/32开本 16印张380千字
1983年12月北京第1版 1983年12月北京第1次印刷
印数1—21,100 册 定价：1.95元
图书分类号：I207.2 统一书号：10201·22

内 容 提 要

王国维是我国近代著名学者之一。他的《人间词话》是简要而内容丰富的文学评论著作，也包含着很值得注意的美学思想。本书第一部分是《人间词话》不同版本的各条词话的汇编，第二部分是解放前后发表的关于《人间词话》的评论、札记文章四十多篇的汇编。对《人间词话》所涉及的文学、美学问题有兴趣的人，当会从本书获得助益。

编者赘语

王国维初名国桢，字静安（或庵），亦字伯隅。号观堂，又号永观。一八七七年十二月三日生于浙江海宁县，一九二七年六月二日自沉于北京颐和园昆明湖。

王国维是我国近代著名学者。他在一八九八年任职于上海时务报。一九〇三年至一九〇五年，任通州、苏州师范学堂教习。一九〇六年初次进京，翌年三月充学部图书局编辑。一九一一年冬，随罗振玉避居日本，并以清朝遗老自居。一九一六年二月回到上海，任哈同学术杂志编辑。一九二一年应聘为北京大学研究所国学门通信导师。一九二三年充清废帝溥仪之“南书房”行走。一九二五年任清华研究院教授，直至去世。

在政治思想上，王国维反对孙中山先生的旧民主主义革命，立场相当顽固和落后，曾引起人们的批评。但在学术研究上，他能弃旧谋新，具有一定的贡献和影响，深得海内外学者的推崇。其治学道路：早年爱好研究哲学和文学，有过“与叔本华之书为伴侣的时代”，其“少作时时流露西学义谛，庶几水中之盐味，而非眼里之金屑”（钱钟书：《谈艺录》）。此时他的思想言论颇受西方资产阶级哲学和文学思想的影响。辛亥革命以后，他致力于古代史料、古文字学、古音韵学和古器物学的研究。晚年则专攻西北边疆历史和地理。王国维生平著述，六十余种，见于《海宁王静安先生遗书》，内容精博。他研究甲骨文金文，打破小学以《说文解字》为主臬的传统；他取地下史料参订文献史料，对殷周制度的解释具有创见；还利用西陲木简、敦煌残卷，考释西北古地理上的问题等等，成就是多方面的。鲁迅认为：“要谈国学，他才可以算一个研究国学的人物。”（《热风·不懂的音译》）有人说：

王国维在哲学上路走错了，在文学和历史学上路走对了。就说哲学吧，由于他深受叔本华、尼采悲观主义的影响，因而成了一个“糊涂的哲学家”。但从当时的历史条件出发，有人称他为早期“我国介绍西洋哲学的第一流学者”，（贺昌群《王国维先生整理中国戏曲的成绩及其文艺批评》）有人提出“在中国近代哲学史中还应写他一笔”（陈元晖《王国维的美学思想》）。他在史学上的卓越贡献，被誉为“新史学的开山”（郭沫若《鲁迅与王国维》）。他在文学方面，除有诗词散文创作外，还写了《红楼梦评论》《人间词话》《宋元戏曲史》等著名论著。他评《红楼梦》的立足点在于宣扬叔本华的悲观主义唯美主义思想，这无疑是错的，但其批评方法开一代风气之先。虽然，“科学社会主义的新兴文艺批评与他无缘……但他被了点西洋近代思想的微光，这是好兆头。”（李长之《王国维文艺批评著作批判》）他的《宋元戏曲史》的问世，筚路蓝缕，对于我国戏剧史科学的研究，起了很大的推动作用。

《人间词话》是王国维的文艺批评论著之一。倡境界，主自然，较之严羽的兴趣说、王阮亭的神韵说，胜出一筹。虽然篇章不过数千字，但见解相当精到，并且有所创新，在中国近代文学批评史上占有重要的地位。《人间词话》自一九〇八年发表以后，引起学术界的重视，七十多年来，经过不断地研究、注疏、收辑和增补，先后印行了十多种版本：

- 一、《国粹学报》本。收《人间词话》六十四则，王国维手定。一九〇八年刊，分三期登完。
- 二、朴社本。内容同上，俞平伯标点，单行本，有序，一九二六年北京朴社刊行。
- 三、《小说月报》本。收《人间词话删稿》四十四则，《蕙风琴趣》评语二则，其他词评二则，共四十八则。系赵万里根据王国维《人间词话》未刊稿中录出。一九二七年刊于《小说月报》第十九卷三号。
- 四、《海宁王忠悫公遗书》本。收《国粹学报》刊出的《人间词话》六十四

则为上卷，《小说月报》刊出的《人间词话》四十八则为下卷，共收词话一一二则。罗振玉编，一九二八年刊。

五、文化学社本。书名《人间词话笺证》，收词话一卷，六十四则。靳德峻笺证，一九二八年北京文化学社印行。

六、人文书店本。收《人间词》（一一五阙）及《人间词话》（两卷，一一二则。）为合订本。沈启无编校。一九三四年北京人文书店印行。

七、正中书局本。书名《人间词话讲疏》，收词话两卷共一一二则，许文雨编著。一九三七年南京正中书局印行。

八、开明书店本。书名《校注人间词话》，收《人间词话》三卷，除原有两卷一一二则外，校注者又从王国维遗著之论词序跋中搜辑片断文字十八则，录为补遗一卷，合共词话一三〇则。徐调孚校注。一九四〇年上海开明书店印行。

一九四七年开明书店重印此书时，校注者又将陈乃乾所辑王国维论词评语七则附于补遗之后，合共词话为一三七则。

九、中华书局本。一九五五年北京中华书局用开明书店一九四七年徐调孚《校注人间词话》之原版重印。

一〇、人民文学出版社本。王幼安校订。除参照徐调孚《校注人间词话》，增补原手稿中之词话五则外，并将全书重行编次，分为三卷。

第一卷为《人间词话》；（内词话六十四则，系王国维手定本。）第二卷为《人间词话删稿》；（内词话四十九则，系赵万里、王幼安从《人间词话》未发表的和删去的原稿中辑录。）第三卷为《人间词话附录》。（内词话二十九则，系赵万里、徐调孚、陈乃乾从王国维零星论词语中辑录。其中包括署名樊志厚的《人间词》甲、乙两稿序。）共收《人间词话》一四二则，一九六〇年人民文学出版社出版，以《蕙风词话·人间词话》合订一册发行。

一一、四川人民出版社本。书名《人间词话》，收词话六十四则。靳德峻笺证，蒲菁补笺，戚法仁序，邢恕跋。一九八一年四川人民出版社印行。

一二、齐鲁书社本。书名《人间词话新注》，滕咸惠校注。卷首有周振甫序和校注者《略论王国维的美学思想》一文。《新注》分上下两

卷。上卷为《人间词话》，（收词话一二六则，系根据王国维《人间词话》原稿整理而成。“原稿已删之若干条及已删之若干文句照样录出并加按语说明。”与王幼安校订本相比，已包括其第一、二卷全部并多出了十三则。）下卷为《人间词话附录》，（收王国维零星论词语二十八则，据王幼安校订本之第三卷重加编排，并删去误收之第十九则。）合共收词话一五四则。一九八一年齐鲁书社印行。

一三、河南师大学报本。题为《人间词话》（重订）。重订者：陈杏珍、刘烜。分为卷上：《人间词话》（收词话六十四则）；卷下：《人间词话》未刊手稿（收词话四十九则）；附录之一：自编《人间词话》选；（收词话二十三则，摘采自《盛京时报》连载之《二牖轩随录》。）附录之二：《人间词话》删稿；（收词话十二则）附录之三：《人间词话》原稿卷首的题诗。末附“整理后记”。重订本“首先是突出王国维生前发表过的《人间词话》，并且根据手稿，说明了作者的修改情况。”“把《人间词话》手稿中的材料集中起来，全部予以发表，这是第一次。”材料的整理均以手稿为根据。遇有与手稿不符合处另加附注说明。一九八二年第五期《河南师大学报》发表。

此外，尚有《王观堂先生全集》本（一九六八年台北文华出版公司印行），《人间词话》英译本（美国阿黛尔·奥斯汀·里基特译，一九七七年香港大学出版社印行），等等。

历年来学者发表了不少研究和评论《人间词话》的文章。解放后，许多论者更力图用马列主义的观点和方法，实事求是地分析研究《人间词话》的精华和糟粕，以便有批判地继承。但也有个别论者，在当时某些社会思潮影响下，文章中存在具体分析不够，简单化、片面化等缺点和倾向。

随着我国社会科学研究的日益发展，学术界对王国维及其政治思想、学术思想的探讨也在不断深入。近年来，有些同志征集和整理了王国维的亲笔书信达数百封之多，还发现其父王乃誉的日记片断及其他一些文献资料，为我们进一步认识王国维的生平及其行述，提供了新的依据。可以预期，学术界对王国维及其著述的研究，将进入更加深入的阶段。

为了给教学、科研工作者和一般读者，提供一点阅读王国维有关资料的方便，这里试将王国维《人间词话》及其评论文章汇编成册，以供参考。本书的第一部分：“《人间词话》汇编，”主要是根据人民文学出版社印行之《蕙风词话·人间词话》合订本（徐调孚注，王幼安校订）、齐鲁书社印行之《人间词话新注》本（滕咸惠校注），同时参阅了其它各家版本。第二部分：“《人间词话》评论汇编，”辑录了解放前至一九八二年期间的部分论文、札记等四十多篇。在辑录的过程中，编者从师友处见到了台北巨浪出版社一九七五年印行的《人间词话研究汇编》（何志韶编）。该书共收论文十四篇。其中，除了任访秋的《王国维〈人间词话〉与胡适〈词选〉》、朱光潜的《诗的隐与显》、叶嘉莹的《对〈人间词话〉中境界一词之义界的探讨》等五篇论文与本书所收相同外，尚有叶鼎彝《广境界论》、王镇坤《评〈人间词话〉》、饶宗颐《〈人间词话〉平议》、丁雨《论诗词中的隔与不隔》、徐复观《诗词的创造过程及其表现效果》；劳榦《论神韵说与境界说》、吴宏一《王静安的境界说》、柯庆明《论王国维〈人间词话〉中的境界》、程大城《王国维与〈人间词话〉》等九篇，本书暂未收入，容以后修订时再作考虑。

本书的汇编，承出版社同志热情支持；南京师范学院唐圭璋先生，扬州师院谭佛雏同志，北京大学刘烜同志，山东大学滕咸惠同志等惠予帮助，谨此一并致谢。限于编者学识水平，工作中存在的粗疏和错误不当之处，敬请读者指正。

编者

《人间词话》及评论汇编

目 录

《人间词话》汇编

- 《人间词话》(本编) 六十四则 王国维(1)
- 《人间词话》(删稿) 四十九则 王国维(27)
- 《人间词话》(附录) 二十九则 王国维(46)
- 《人间词话》(拾遗) 十三则 王国维(61)

《人间词话》评论汇编

- 王国维《人间词话》与胡适《词选》 任访秋(73)
- 诗的隐与显 朱光潜(85)
- 境界论及其称谓的来源 刘任萍(93)
- 评《人间词话》 唐圭璋(100)
- 评《人间词话》 吴征铸(103)
- 《人间词话》初探 振甫(108)
- 境界说诠证 钱仲联(119)
- 《人间词话》札记

- 谈“境界” 黄海章(124)
- 王国维的美学思想——“境界”论 吴奔星(126)
- 对《人间词话》中境界一辞之义界的探讨 叶嘉莹(147)
- 意境浅谈 李泽厚(160)
- 重读《人间词话》 黄昭彦(179)
- 《人间词话》随论 徐翰逢(184)
- 《人间词话》三题 佛雏(192)
- 略谈《人间词话》的艺术论 姚全兴(205)
- 略谈“境界”说 陈永(210)

也谈王国维的“境界”说	叶秀山(215)
《人间词话》“境界”说的唯心论实质	徐翰逢(220)
“境界”一探	曾敏之(224)
意境浅谈	吴彰垒(226)
王国维“境界”说试探	汤大民(229)
王国维的“境界”说	
——读《人间词话》札记	高梅森(247)
从《人间词话》看王国维的美学思想实质	张文勋(252)
必须辨明原意	吴文治(270)
论王国维境界说与严羽兴趣说、叶燮境界说的同 异	叶朗(274)
《人间词话》境界说与中国传统诗说之关系	叶嘉莹(282)
《人间词话》“境界”说辨识	雷茂奎(306)
王国维境界说浅议	家坪(324)
论王国维的“境界”说	王振铎(332)
关于境界说	范宁(366)
王国维“自然”说二题	佛雏(381)
“不隔”与“神”	端木思敏(395)
“合乎自然”与“邻于理想”试解	佛雏(397)
谈诗歌的欣赏与《人间词话》的三种境界	叶嘉莹(419)
治学三境界和牵强附会	林兴仁(427)
“衣带渐宽终不悔，为伊消得人憔悴”	
——读《人间词话》札记	陈牧(430)
关于王国维三题	祖保泉(437)
辨“有我之境”与“无我之境”	佛雏(458)
《人间词话》三考	陈鸿祥(471)
《人间词序》作者考	刘雨(481)

附录：

- 一、参考资料选录 (483)
二、参考书目篇名举隅 (495)

《人间词话》

一

词以境界为最上。有境界则自成高格，自有名句。五代北宋之词所以独绝者在此。

二

有造境，有写境，此理想与写实二派之所由分。然二者颇难分别。因大诗人所造之境，必合乎自然，所写之境，亦必邻于理想故也。

三

有有我之境，有无我之境。“泪眼问花花不语，乱红飞过秋千去。”^①“可堪孤馆闭春寒，杜鹃声里斜阳暮。”^②有我之境也。“采菊东篱下，悠然见南山。”^③“寒波澹澹起，白鸟悠悠下。”^④无我之境也。有我之境，以我观物，故物皆著我之色彩。无我之境，以物观物，故不知何者为我，何者为物。古人为词，写有我之境者为多。然未始不能写无我之境，此在豪杰之士能自树立耳。

注：①冯延巳《鹊踏枝》：“庭院深深深几许，杨柳堆烟，帘幕无重数。玉勒雕鞍游冶处，楼高不见章台路。雨横风狂三月暮。门掩黄昏，无计留春住。泪眼问花花不语，乱红飞入〔别作“过”〕秋千去。”（据四印斋本《阳春集》）

②秦观《踏莎行》：“雾失楼台，月迷津渡，桃源望断无寻处。可堪孤馆闭春寒，杜鹃声里斜阳暮。驿寄梅花，鱼传尺素，砌成此恨

无重数。郴江幸自绕郴山，为谁流下潇湘去？”（据番禺叶氏宋本两种合印《淮海长短句》卷中）

③陶潜《饮酒》第五首：“结庐在人境，而无车马喧。问君何能尔？心远地自偏。采菊东篱下，悠然见南山。山气日夕佳，飞鸟相与还。此中有真意，欲辨已忘言。”（据陶澍集注本《陶靖节集》卷三）

④元好问《颖亭留别》：“故人重分携，临流驻归驾。乾坤展清眺，万景若相借。北风三日雪，太素秉元化。九山郁峥嵘，了不受陵跨。寒波澹澹起，白鸟悠悠下。怀归人自急，物态本闲暇。壶觞负吟啸，尘土足悲咤。回首亭中人，平林澹如画。”（据《四部备要》本《遗山诗集笺注》卷一）

四

无我之境，人惟于静中得之。有我之境，于由动之静时得之。故一优美，一宏壮也。

五

自然中之物，互相关系，互相限制。然其写之于文学及美术中也，必遗其关系、限制之处。故虽写实家，亦理想家也。又虽如何虚构之境，其材料必求之于自然，而其构造，亦必从自然之法则。故虽理想家，亦写实家也。

六

境非独谓景物也，喜怒哀乐，亦人心中之一境界。故能写真景物、真感情者，谓之有境界。否则谓之无境界。

七

“红杏枝头春意闹。”^①著一“闹”字，而境界全出。“云破月来花弄影。”^②著一“弄”字，而境界全出矣。

注：①宋祁《玉楼春》（春景）：“东城渐觉风光好，縠皱波纹迎客棹。绿杨烟外晓寒轻，红杏枝头春意闹。浮生长恨欢娱少，肯爱千金轻一笑？为君持酒劝斜阳，且向花间留晚照。”（据赵万里辑本《宋景文公长短句》）

②张先《天仙子》（时为嘉禾小倅，以病眠，不赴府会）：“水调数声持酒听，午醉醒来愁未醒。送春春去几时回？临晚镜，伤流景，往事后期空记省。沙上并禽池上暝，云破月来花弄影。重重帘幕密遮灯，风不定，人初静，明日落红应满径。”（据《强村丛书》本《张子野词》卷二）

八

境界有大小，不以是而分优劣。“细雨鱼儿出，微风燕子斜。”①何遽不若“落日照大旗，马鸣风萧萧。”②“宝帘闲挂小银钩”③，何遽不若“雾失楼台，月迷津渡”④也。

注：①杜甫《水槛遣心二首》之一：“去郭轩楹敞，无村眺望赊。澄江平少岸，幽树晚多花。细雨鱼儿出，微风燕子斜。城中十万户，此地两三家。”（据仇兆鳌《杜诗详注》卷十）

②杜甫《后出塞五首》之二：“朝进东门营，暮上河阳桥。落日照大旗，马鸣风萧萧。平沙列万幕，部伍各见招。中天悬明月，令严夜寂寥。悲笳数声动，壮士惨不骄。借问大将谁？恐是霍嫖姚。”（据《杜诗详注》卷四）

③秦观《浣溪沙》：“漠漠轻寒上小楼，晓阴无赖似穷秋；淡烟流水画屏幽。自在飞花轻似梦，无边丝雨细如愁。宝帘闲挂小银钩。”（据《淮海长短句》卷中）

④秦观《踏莎行》句，已见页1注。

九

《严沧浪诗话》谓：“盛唐诸公〔诗话“公”作“人”〕，唯在兴趣。羚羊挂角，无迹可求。故其妙处，透澈〔“澈”作“彻”〕玲珑，不可凑拍〔“拍”作“泊”〕。如空中之音，相中之色、水中之影、

[“影”作“月”]、镜中之象，言有尽而意无穷。”余谓：北宋以前之词，亦复如是。然沧浪所谓兴趣，阮亭所谓神韵，犹不过道其面目，不若鄙人拈出“境界”二字，为探其本也。

一〇

太白纯以气象胜。“西风残照，汉家陵阙。”^①寥寥八字，遂关千古登临之口。后世唯范文正之《渔家傲》^②，夏英公之《喜迁莺》^③，差足继武，然气象已不逮矣。

注：①李白《忆秦娥》：“箫声咽。秦娥梦断秦楼月。秦楼月。年年柳色，霸陵伤别。乐游原上清秋节。咸阳古道音尘绝。音尘绝。西风残照，汉家陵阙。”（据《四部丛刊》本《唐宋诸贤绝妙词选》卷一）

②范仲淹《渔家傲》（秋思）：“塞下秋来风景异。衡阳雁去无留意。四面边声连角起。千嶂里，长烟落日孤城闭。浊酒一杯家万里。燕然未勒归无计。羌管悠悠霜满地。人不寐，将军白发征夫泪。”（据《强村丛书》本《范文正公诗余》）

③夏竦《喜迁莺令》：“霞散绮，月垂钩。帘卷未央楼。夜凉银汉截天流，宫阙锁清秋。瑶台树，金茎露，凤髓香盘烟雾。三千珠翠拥宸游，水殿按《凉州》。”（据《绝妙词选》卷二）

一一

张皋文谓：飞卿之词，“深美闳约。”^①余谓：此四字唯冯正中足以当之。刘融斋谓：飞卿“精艳〔当作“妙”〕绝人，”^②差近之耳。

一二

“画屏金鹧鸪”，飞卿语也^③，其词品似之。“弦上黄莺语”，端己语也^④，其词品亦似之。正中词品，若欲于其词句中求之，则“和泪试严妆”^⑤，殆近之欤？

注：①张惠言《词选序》：“唐之词人，温庭筠最高，其言深美闳约。”

②刘熙载《艺概》卷四《词曲概》：“温飞卿词精妙绝人，然类不出